

Положитесь на нас!

ICOM

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

VHF ТРАНСИВЕР

IC-F3036T/S

UHF ТРАНСИВЕР

IC-F4036T/S



На фотографии показана 10-ти кнопочная версия VHF трансивера.

Icom Inc.

© 2012 Icom Inc.
© Сайком, 2013,

САЙКОМ

Фирма "САЙКОМ" - официальный авторизованный дилер ICOM Inc
115230 Москва, Варшавское ш., д. 46. ☎ (495) 665 7337
Интернет <http://www.sicom.ru> E-mail: sicom@sicom.ru

ВАЖНО

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ целиком и полностью до того, как начинать пользоваться трансивером.

НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ – в ней содержится полный набор сведений по работе с **IC-F3036T/S VHF ТРАНСИВЕРАМИ** и **IC-F4036T/S UHF ТРАНСИВЕРАМИ**.

ПОЯСНЕНИЯ К КЛЮЧЕВЫМ СЛОВАМ

| СЛОВО | ПОЯСНЕНИЕ |
|----------------------|--|
| ⚠ ОПАСНОСТЬ ! | Представляет угрозу Вашему здоровью, может привести к пожару или поражению электрическим током. |
| ВНИМАНИЕ | Может привести к выходу аппарата из строя. |
| ЗАМЕЧАНИЕ | Может вызвать только легкие неудобства. Никакого риска для здоровья. Пожар или удар электрическим током исключены. |

Логотипы Icom, Icom Inc. и **ICOM** являются зарегистрированными торговыми марками Icom Incorporated (Япония) в США, Великобритании, Германии, Франции, Испании, России и/или других странах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ! НИКОГДА при передаче не держите трансивер так, чтобы антенна вплотную прилегала или касалась открытых участков Вашего тела – особенно лица или глаз. Трансивер будет лучше всего работать в том случае, если микрофон будет находиться в 5 – 10 сантиметрах ото рта, и Вы будете держать аппарат вертикально.

⚠ ВНИМАНИЕ! НИКОГДА не включайте аппарат на полную громкость, работая с ним в наушниках.

⚠ ВНИМАНИЕ! НИКОГДА не закорачивайте контакты батареи питания.

НЕ НАДО держать клавишу передачи [PTT] нажатой, когда Вы не собираетесь ничего передавать.

ИЗБЕГАЙТЕ использовать или держать трансивер на солнце и там, где температура окружающей среды падает ниже -30°C или превышает $+60^{\circ}\text{C}$.

Основные рабочие манипуляции с трансивером, передача и приём гарантируются в определённом диапазоне рабочих температур. Тем не менее, его ЖК-дисплей может работать некорректно после долгих часов непрерывной работы или при перенесении аппарата в очень холодное место.



Для того, чтобы быть полностью уверенными в том, что Ваша профессиональная деятельность, связанная с электромагнитным излучением, не нанесет Вашему здоровью никакого вреда, соблюдайте следующие простые правила:

ВНИМАНИЕ

- **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** трансивером без правильно подключенной антенны, т.к. это может, во-первых, вывести трансивер из строя, а, во-вторых, Вы можете переоблучиться. «Правильная» антенна – это антенна из комплекта поставки или другая, специально рекомендуемая производителем для использования с данным аппаратом.
- **НЕ ПЕРЕДАВАЙТЕ** слишком долго – рекомендуется не более чем 50% цикл. Передавая более 50% времени, Вы будете нарушать требования стандартов. У трансивера при передаче индикатор горит красным светом. Передача начинается при нажатии кнопки [РТТ].
- **ПОСТОЯННО следите за тем,** чтобы при передаче антенна не приближалась к телу ближе, чем на 2.5 см - используйте только поясные клипсы производства фирмы Icom, если носите трансивер на поясе – они перечислены на стр. 36 данной инструкции. Несоблюдение этого условия приведет к нарушению требований стандартов. Для того, чтобы на той – принимающей стороне – Вас было лучше слышно, при передаче держите аппарат так, чтобы его антенна находилась, по крайней мере, в 5-ти сантиметрах ото рта и была направлена подальше от лица.

Вышеперечисленных рекомендаций вполне достаточно для того, чтобы уменьшить вредное воздействие электромагнитных волн на человека, быть уверенным в том, что пользование трансивером вполне безопасно для Вашего здоровья.

Перекрестные помехи / Вопросы электромагнитной совместимости

При передаче Ваш Icom трансивер излучает в эфир радиоволны, которые, в принципе, могут дать наводки на другие электронные приборы и системы. Во избежание таких мешающих воздействий всегда выключайте питание аппарата в тех местах, где установлены соответствующие предупреждающие или запрещающие знаки.

НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ трансивером там, где находится много высокочувствительного электронного оборудования – т.е. в больницах, аэропортах, а также во взрывоопасных местах и зонах.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО модифицировать этот трансивер.

НЕ ПОГРУЖАЙТЕ его в воду на глубину более 1 метра. Конструкция трансивера **влагоустойчивая**, он является **водонепроницаемым IP-67**.

ВНИМАНИЕ: Применение неоригинальных аксессуаров может нарушить водозащиту.

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|----|
| ВАЖНО..... | 1 |
| ПОЯСНЕНИЯ К КЛЮЧЕВЫМ СЛОВАМ..... | 1 |
| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ..... | 1 |
| ОГЛАВЛЕНИЕ..... | 2 |
| 1 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ИЗ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ..... | 3 |
| ■ Комплект поставки..... | 3 |
| ■ Установка принадлежностей..... | 3 |
| НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ..... | 6 |
| ■ Передняя панель..... | 6 |
| ■ Функциональный дисплей..... | 8 |
| ■ Программируемые функциональные клавиши..... | 9 |
| 3 ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ..... | 12 |
| ■ Включение питания..... | 12 |
| ■ Выбор канала..... | 13 |
| ■ Процедура вызова..... | 13 |
| ■ Приём и передача..... | 14 |
| ■ Режим пользовательских установок..... | 16 |
| ■ Экстренная передача (вызов помощи)..... | 16 |
| ■ Функция скремблера..... | 16 |
| ■ Функция блокировки трансивера –STAN..... | 17 |
| ■ Выбор Приоритетного канала ‘A’..... | 17 |
| 4 ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ..... | 18 |
| ■ Предупреждения..... | 18 |
| ■ Приобретаемые отдельно зарядные устройства..... | 20 |
| 5 КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ПАЛЬЧИКОВЫХ БАТАРЕЙ..... | 23 |
| ■ Приобретаемый отдельно контейнер (BP-240)..... | 23 |
| 6 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПОВОРОТНАЯ КЛИПСА..... | 24 |
| ■ Комплект поставки MB-93..... | 24 |
| ■ Присоединение..... | 24 |
| ■ Отсоединение..... | 25 |
| 7 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ..... | 26 |
| 8 ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ..... | 28 |

1 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ИЗ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ

■ Комплект поставки

ЗАПОМНИТЕ: Некоторые принадлежности могут не поставляться – всё зависит от версии поставки.



■ Установка принадлежностей

◇ Гибкая антенна

Присоедините гибкую антенну из комплекта поставки к антенному разъёму, как показано.

ВНИМАНИЕ:

- **НЕЛЬЗЯ** носить трансивер, держа его за антенну.
- Передача без антенны может вывести трансивер из строя.



8 ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Ваш трансивер производства фирмы Icom при передаче излучает электромагнитные колебания. Этот аппарат разрабатывался и предназначен только для “Профессионального Использования”. Это означает, что работник, пользующийся трансивером при **опасности** выполнении своих профессиональных обязанностей, знает о вредном воздействии электромагнитных излучений и постарается свести это воздействие к минимуму. Аппарат **НЕ предназначен** для “Широкого Применения” в неконтролируемых условиях.

Трансивер прошёл полномасштабное тестирование и признан полностью отвечающим требованиям ГОСТ к профессиональной радиоаппаратуре. Более того – Ваш Icom отвечает следующим Стандартам и Инструкциям в части радиочастотных полей, уровней электромагнитного излучения и уменьшения их вредного воздействия на человека:

- С данным аппаратом разрешается применять только авторизованные принадлежности, например: Клипсу (MB-94), Литий-ионную аккумуляторную батарею (NBP-232, BP-232N, BP-232H), Спикер-микрофон (HM-159LA/HM-158LA) и т.п.

◇ Силовые кабели

• CP-17L CP-23L CIGARETTE LIGHTER CABLE

Позволяет заряжать аккумулятор от автомобильного прикуривателя с напряжением 12 Вольт (для BC-119N).

◇ Прочие принадлежности

• SP-13 SP-27 EARPHONE

Головные телефоны обеспечивают чистый радиоприём в шумном месте.

• HM-158LA/159LA SPEAKER-MICROPHONE

Спикер-микрофон, который обеспечивает удобную работу, когда трансивер висит у Вас на ремне.

• Антенны FA-SC25V / FA-SC55V / FA-SC25U / FA-SC57U / FA-SC72U ANTENNAS

FA-SC25V: 136–150 МГц FA-SC55V: 150–174 МГц

FA-SC25U: 400–430 МГц

FA-SC57U: 430–470 МГц

FA-SC72U: 470–520 МГц

• Укороченные антенны FA-SC56VS / FA-SC57VS / FA-SC73US STUBBY ANTENNAS

FA-SC56VS: 150–162 МГц

FA-SC57VS: 160–174 МГц

FA-SC73US: 450–490 МГц

• Радиостанция поддерживает работу в системе **Smartrunk** при установке дополнительного модуля. Детали уточните у Вашего дилера.

В некоторых странах отдельные принадлежности могут быть недоступны. Детали уточните у Вашего дилера.

◇ Аккумуляторная батарея

Для того, чтобы установить аккумуляторную батарею:

Надвигайте аккумуляторную батарею в направлении стрелки ①, а затем закрепите её защёлкой.

- Надвигайте батарею до тех пор, пока она со щелчком не встанет на место.

Для того, чтобы снять аккумуляторную батарею:

Оттяните защёлку в направлении, указанном стрелкой ②, как показано ниже.

Аккумуляторная батарея отсоединится от трансивера.

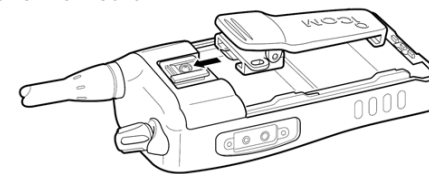
НЕЛЬЗЯ отсоединять или присоединять аккумуляторную батарею, когда трансивер влажный или загрязнённый. Это может привести к попаданию воды или грязи внутрь трансивера/аккумулятора и в результате вывести их из строя.



◇ Клипса для ношения трансивера на поясном ремне

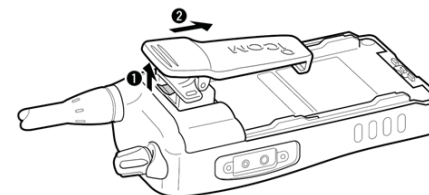
Для того, чтобы установить клипсу:

- ① Отсоедините от трансивера аккумуляторную батарею.
- ② Надвигайте клипсу в направлении, указанном ниже стрелкой, пока клипса со щелчком не встанет на место.



Для того, чтобы снять клипсу:

- ① Отсоедините от трансивера аккумуляторную батарею.
- ② Поднимите защёлку ① и выдвиньте клипсу в направлении, указанном ниже стрелкой ②.



◇ Крышка разъёма

Когда Вы не пользуетесь спикер-микрофоном или головными телефонами, закрывайте разъём [MIC/SP] крышкой, чтобы туда не попадала грязь.

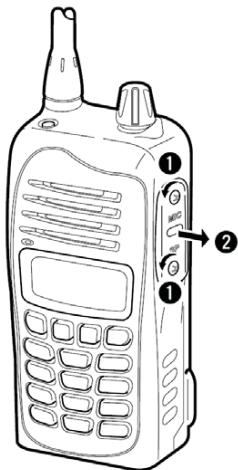
Для того, чтобы установить защитную крышку:

- 1 Установите крышку на разъём [MIC/SP].
- 2 Привинтите крышку двумя винтами.



Для того, чтобы снять с разъёма крышку:

- 1 Вывинтите два винта крестовой отвёрткой.
- 2 Снимите крышку, чтобы можно было подключить к разъёму спикер-микрофон или головные телефоны.



7 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

◇ Аккумуляторные батареи

| Аккумулятор | Напряжение | Ёмкость | Время работы ^{*1} |
|----------------------|--|-------------|----------------------------|
| BP-232H | 7.4 В | 2250 мА/час | 17.5 часов |
| BP-240 ^{*2} | Контейнер для 6 щелочных батарей типоразмера AAA (LR03). | | — ^{*2} |

^{*1} Продолжительность работы без подзарядки дана для следующих условий эксплуатации:
Передача (TX) : Приём (RX) : Дежурный режим = 5 : 5 : 90.

^{*2} Время работы зависит от ёмкости применяемых щелочных пальчиковых батареек.

◇ Зарядные устройства

• **BC-119N DESKTOP CHARGER + AD-106 CHARGER ADAPTER + BC-145 AC ADAPTER**
Настольное быстрое зарядное устройство. В зависимости от версии может поставляться с сетевым адаптером или без него.
Время зарядки: приблизительно 2,5 часа при установке аккумуляторов BP-232H.

• **BC-121N MULTI-CHARGER + AD-106 CHARGER ADAPTER (6 штук) + BC-157 AC ADAPTER**
Настольное 6-ти позиционное быстрое зарядное устройство (потребуется 6 вкладышей-переходников AD-106). Сетевой адаптер приобретается отдельно.
Время зарядки: приблизительно 2,5 часа при установке аккумуляторов BP-232H.

• **BC-160 DESKTOP CHARGER + BC-145 AC ADAPTER**
Настольное быстрое зарядное устройство. В зависимости от версии может поставляться с сетевым адаптером или без него.
Время зарядки: приблизительно 2,5 часа при установке аккумуляторов BP-232H.

◇ Клипсы

- **MB-93 SWIVEL BELT CLIP** – Вращающаяся клипса.
- **MB-94 BELT CLIP** – Обычная клипса (такая же, как в комплекте поставки). Обе клипсы аллигаторного типа (прищепки).
- **MB-96N/96F LEATHER BELT HANGER** – Кожаный чехол.

◇ Дополнительные радиоэлектронные блоки

- **UT-108R DTMF DECODER UNIT**
Обеспечивает пейджинг и кодовое шумоподавление.
- **UT-109R /UT-110R* VOICE SCRAMBLER UNITS**
Скремблер Не-ролингового типа UT-109R и Ролингового типа UT-110R* обеспечивают высокую скрытность проведения радиосвязей.
* UT-110R можно использовать в качестве скремблера Не-ролингового типа.

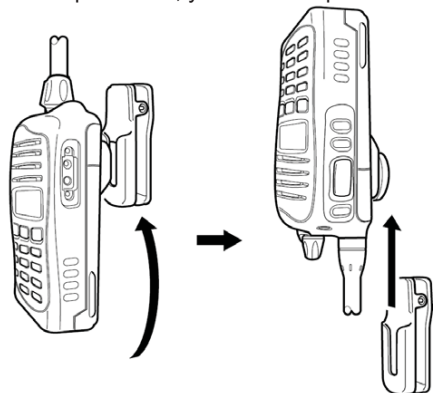
- ④ Как только трансивер встанет на место, его можно будет поворачивать, как показано ниже.



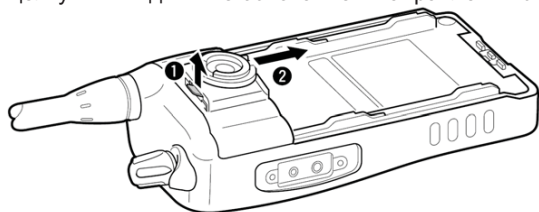
Трансивер можно поворачивать на 360 градусов.

■ Отсоединение

- ① Поставьте трансивер антенной вниз, как показано, и вытяните его из основания клипсы в направлении, указанном стрелкой.



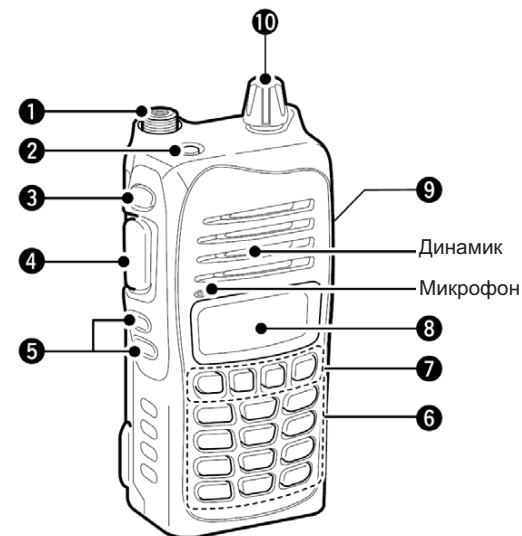
- ② Снимите аккумулятор, если он пристыкован.
③ Оттяните защёлку ① и выдвиньте основание в направлении стрелки ②.



ЗАПОМНИТЕ!
ВСТАВЛЯЯ или ВЫНИМАЯ ТРАНСИВЕР из ОСНОВАНИЯ КЛИПСЫ ПРОЯВЛЯЙТЕ ИЗВЕСТНУЮ АККУРАТНОСТЬ.
Несоблюдение этого указания может привести к тому, что Вы плохо вставите трансивер в основание, и при вращении он может случайно упасть на пол.

НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

■ Передняя панель



① АНТЕННЫЙ РАЗЪЁМ

Сюда подключается прилагаемая гибкая антенна.

② КНОПКА, ПРОГРАММИРУЕМАЯ ДИЛЕРОМ [Emer]-Аварийный вызов

Требуемая функция может быть запрограммирована Вашим дилером.

③ КНОПКА, ПРОГРАММИРУЕМАЯ ДИЛЕРОМ [Side1]

Требуемая функция может быть запрограммирована Вашим дилером.

④ КЛАВИША ПЕРЕДАЧИ [PTT]

Для передачи нажмите и держите нажатой; для приёма – отпустите.

⑤ КНОПКИ, ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ДИЛЕРОМ [Side2]/[Side3]

Требуемые функции могут быть независимо запрограммированы Вашим дилером.

⑥ 10-ти КНОПочная клавиатура (зависит от версии)

Цифровая клавиатура позволит Вам вводить цифры для:

- Выбора каналов памяти,
- Выбора суб-тональных каналов,
- Выбора кодов DTMF (в процессе передачи),
- Установки TX кодов,
- Включения трансивера с запросом Вашего пароля.

⑦ КНОПКИ, ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ДИЛЕРОМ [P0] – [P3]

Требуемые функции могут быть независимо запрограммированы Вашим дилером.

⑧ ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ

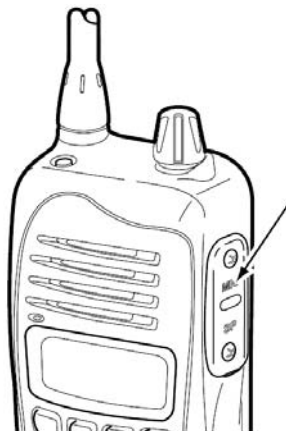
Показывает самую разнообразную справочную информацию, например, номер/имя рабочего канала памяти, 2-х тональный код, номера DTMF, выбранную функцию и т.п.

⑨ РАЗЪЁМ ДЛЯ ВНЕШНЕГО СПИКЕР-МИКРОФОНА

Сюда подключается приобретаемые отдельно спикер-микрофон или головные телефоны.

ЗАПОМНИТЕ: Подключать или отключать дополнительное оборудование можно только тогда, когда трансивер находится в выключенном состоянии.

закрываете
когда не
дополнительным



Защитная крышка
ЗАПОМНИТЕ:
разъём крышкой,
пользуетесь
оборудованием.

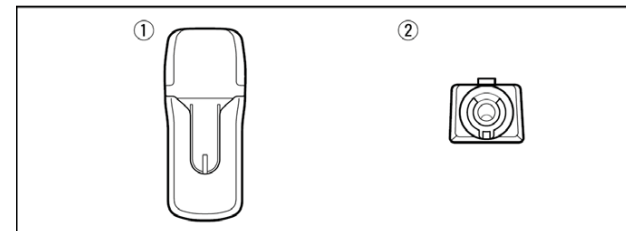
⑩ РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ [VOL]

Вращайте для включения/выключения питания и регулировки уровня громкости.

6 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПОВОРОТНАЯ КЛИПСА

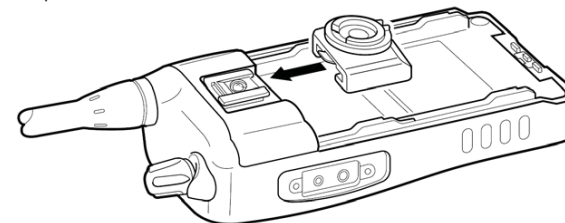
■ Комплект поставки MB-93

| | Кол-во |
|--------------------------|--------|
| ① Собственно клипса..... | 1 |
| ② Основание клипсы..... | 1 |

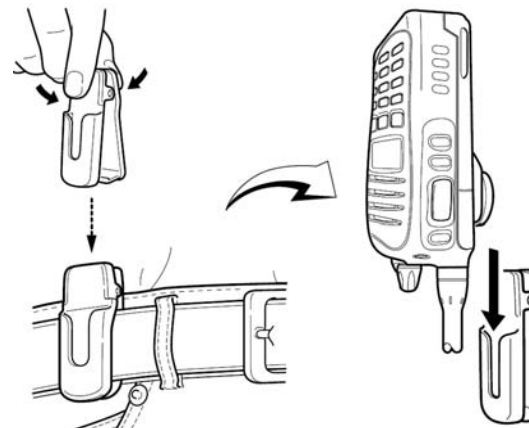


■ Присоединение

- ① Снимите с трансивера аккумуляторную батарею, если она установлена.
- ② Надвигайте основание клипсы в направлении стрелки, пока оно не встанет на место со щелчком.



- ③ Прикрепите клипсу к Вашему ремню. Вставьте трансивер в клипсу до отказа, как показано ниже.



5 КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ПАЛЬЧИКОВЫХ БАТАРЕЙ

■ Приобретаемый отдельно контейнер (BP-240)

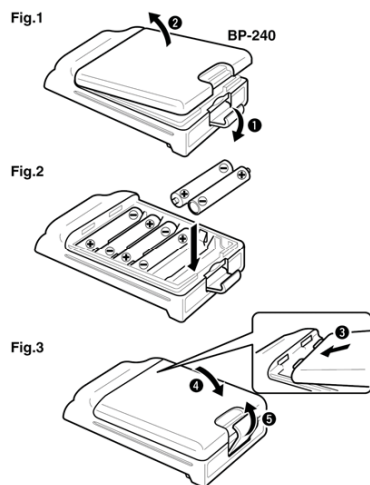
Когда у Вас под руками не окажется заряженного аккумулятора, воспользуйтесь приобретаемым отдельно контейнером BP-240, в который устанавливаются шесть щелочных пальчиковых батарей размера AAA (LR03).

- ① Отстегните защёлку ①, удерживающую верхнюю крышку, снимите крышку в направлении, показанном стрелкой ② (Fig.1).
- ② Установите в кассету 6 щелочных батарей размера AAA (LR03) (Fig.2).
 - Устанавливать можно только щелочные батареи.
 - Устанавливая, соблюдайте правильную полярность.
 - Не надо вкладывать под батареи резинку.
- ③ Вставьте крышку в пазы, показанные стрелкой ③, и закройте крышку ④. Защёлкните крышку защёлкой со щелчком ⑤ (Fig.3).

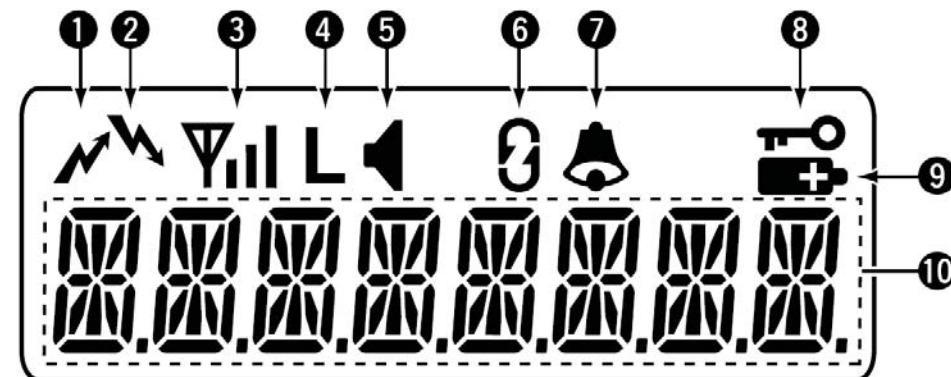
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Устанавливаемые батареи должны быть одной фирмы-изготовителя, одного типа и ёмкости. Нельзя смешивать старые батареи с новыми.
- Поддерживайте контакты батарей в чистоте. Было бы неплохо чистить их раз в неделю.
- Не надо даже пытаться «освежать» подсевшие батарейки – это может привести к взрыву.
- Нельзя допускать попадания воды в контейнер, когда в нём нет батареек. Если контейнер намокнет, перед использованием насухо протрите его.

ЗАПОМНИТЕ: Когда Вы ставите контейнер с щелочными пальчиковыми батарейками для питания трансивера, не забудьте при включении питания выбрать тип питания – “DRY BATT”-*Пальчиковые батареи.*



■ Функциональный дисплей



- ① **ИНДИКАТОР ПЕРЕДАЧИ**
Появляется при передаче.
- ② **ИНДИКАТОР ЗАНЯТОСТИ**
Появляется, когда канал занят.
- ③ **ИНДИКАТОР СИЛЫ ПРИХОДЯЩЕГО СИГНАЛА**
Показывает относительную мощность принимаемого сигнала.
- ④ **ИНДИКАТОР Пониженной Выходной Мощности**
Появляется, когда выбрана пониженная выходная мощность передатчика.
 - Когда напряжение питания батареи падает до определённого уровня, происходит автоматическое переключение на пониженную выходную мощность передатчика.
- ⑤ **ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ ЗВУКОВОГО ТРАКТА**
 - ↪ Появляется, когда канал находится в состоянии со включённым звуком.
 - ↪ Загорается, когда принимается определённый 2-х тональный код.
- ⑥ **ИНДИКАТОР МАСКИРАТОРА РЕЧИ**
Появляется, когда активизирована функция шифровки речи (скремблер).
- ⑦ **ИНДИКАТОР ЗВОНКА**
Появляется/мигает, когда принимается определённый 2-х тональный код соответственно предварительному программированию.
- ⑧ **ИНДИКАТОР БЛОКИРОВКИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ**
Появляется, когда активизирована функция блокировки органов управления.
- ⑨ **ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ ПИТАНИЯ**
Появляется или начинает мигать, когда напряжение батареи падает ниже определённого уровня.
- ⑩ **АЛФАВИТНО-ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ**
Показывает номер рабочего канала памяти, имя канала, содержимое режима Установок, код DTMF и т.п.

■ Программируемые функциональные клавиши

Программируемым клавишам [Emer], [Side1], [Side2], [Side3], [P0], [P1], [P2] и [P3] можно присвоить описанные ниже функции.

Об особенностях программирования трансивера консультируйтесь с Вашим дилером.

Если имя программируемой функции дано в данном описании в квадратных скобках, то действие при нажатии кнопки, используемой для активизации функции, зависит от запрограммированной функции.

КНОПКИ КАНАЛ ВВЕРХ и КАНАЛ ВНИЗ

- Нажимайте для выбора рабочего канала.
- Нажимайте для выбора передающего кода канала после нажатия на [TX Code CH Select]-Выбор канала кода передачи.
- Нажимайте для выбора DTMF-канала после нажатия на [DTMF Autodial]-DTMF-Автонабор.
- Нажимайте для выбора группы сканирования после того, как нажмёте и подержите нажатой 1 секунду [Scan A Start/Stop]/[Scan B Start/Stop]-Сканирование A/(B) Пуск/Стоп.

КНОПКА ЗОНЫ

Нажмите на эту кнопку, а затем нажимайте на [CH Up]-Канал Вверх или [CH Down]-Канал Вниз, чтобы выбрать требуемую зону.

Что такое «зона»? – Нужные Вам каналы группируются в зоны соответственно их назначению. Например, «Кадры А» и «Кадры В» группируются в зону «Бизнес», а «Джон и Синди» относятся к зоне «Частные лица».

КНОПКА СКАНИРОВАНИЯ А

- Действие этой кнопки зависит от установки функции Сканирования при Включении питания трансивера.

Если функция сканирования при включении питания Отключена;

Нажмите, чтобы запустить или отменить операцию сканирования. В случае передачи во время сканирования процесс сканирования останавливается.

Если функция сканирования при включении питания Включена;

Нажмите, чтобы приостановить сканирование, которое само возобновится по истечении определённого периода времени. В случае передачи во время сканирования процесс сканирования останавливается.

Нажмите и 1 секунду продержите эту кнопку нажатой, чтобы вывести на дисплей группу сканирования, а затем кнопкой [Канал Вверх] или [Канал Вниз] выбирайте нужную Вам группу.

КНОПКА СКАНИРОВАНИЯ В

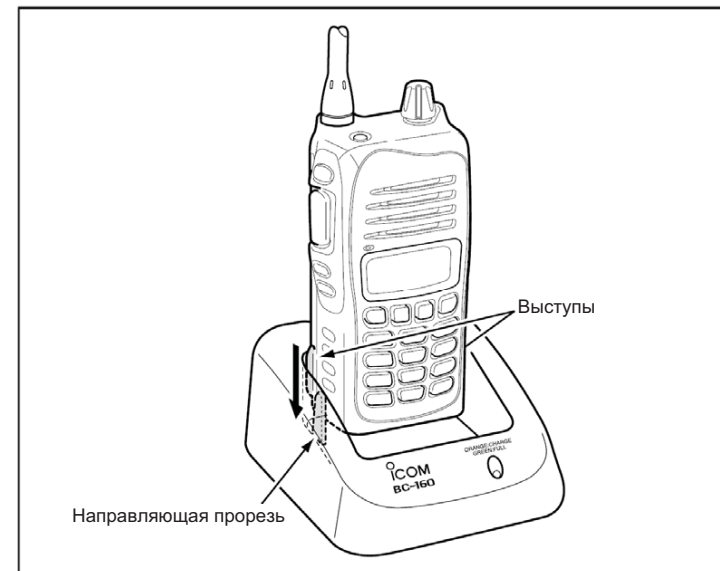
- Нажмите, чтобы запустить или отменить операцию сканирования. В случае передачи во время сканирования сканирование будет приостановлено. Потом – по истечении определённого периода времени – сканирование возобновится.
- Нажмите и 1 секунду продержите эту кнопку нажатой, чтобы вывести на дисплей группу сканирования, а затем кнопкой [Канал Вверх] или [Канал Вниз] выбирайте нужную Вам группу.

КНОПКА СКАНИРОВАНИЕ ДОБАВИТЬ/УДАЛИТЬ (TAG-ПОМЕТИТЬ)

Нажмите, чтобы добавить выбранный канал в группу сканирования или удалить его оттуда.

ВАЖНО!: Предупреждение по зарядке батареи

Следите за тем, чтобы направляющие на аккумуляторной батарее правильно попадали в пазы, находящиеся внутри зарядного стакана. (На иллюстрации показано зарядное устройство BC-160).



◇ Быстрая зарядка от BC-119N + AD-106

Приобретаемое отдельно зарядное устройство BC-119N предназначено для быстрой зарядки аккумуляторных батарей. Кроме него Вам понадобится следующее:

- Переходник-вкладыш AD-106.
- Сетевой адаптер (может поставляться или нет вместе с BC-119N – зависит от версии) или силовой Кабель OPC-515L/CP-17L.

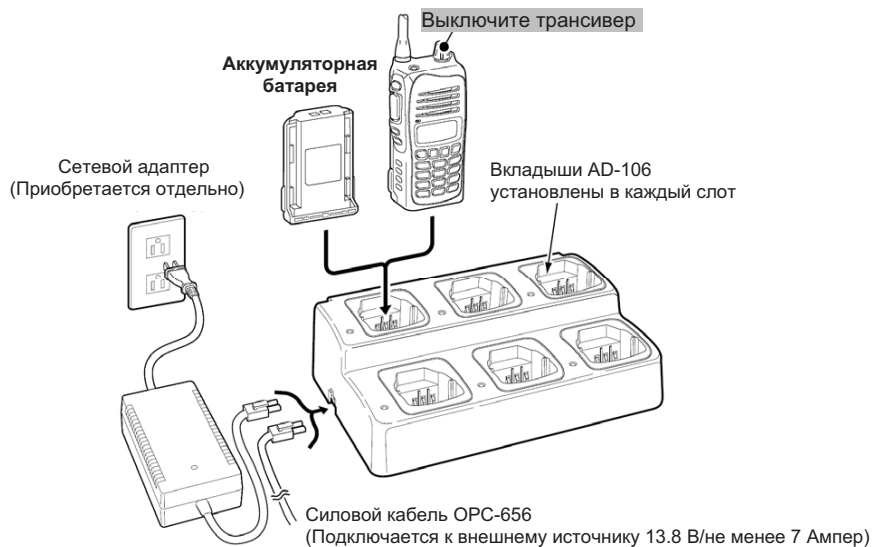


Приобретаемый отдельно кабель OPC-515L (для питания от внешнего источника 13.8 В постоянного тока) или кабель CP-17L (для питания от автомобильного прикуривателя 12 Вольт).

◇ Быстрая зарядка от BC-121N + AD-106

Приобретаемое отдельно 6-ти позиционное зарядное устройство BC-121N предназначено для быстрой зарядки 6 аккумуляторных батарей одновременно. Кроме него Вам понадобится следующее:

- Шесть переходников-вкладышей AD-106.
- Мощный Сетевой адаптер (BC-157) или силовой Кабель (OPC-656).



КНОПКИ ПРИОРИТЕТНЫЙ КАНАЛ A/B

- Нажмите, чтобы выбрать Приоритетный канал А или Приоритетный канал В.
- Нажмите и 1 секунду продержите нажатой [Prio A (Переписать)] или [Prio B (Переписать)], чтобы переназначить рабочий канал – т.е. сделать его Приоритетным А или Приоритетным В.

КНОПКИ КАНАЛОВ ПАМЯТИ 1/2/3/4

Нажимайте, чтобы напрямую выбрать в рабочей зоне каналы памяти с 1-го по 4-ый

КНОПКА МОНИТОРИНГА (ПРОСЛУШИВАНИЯ)

Отключает или включает звук при CTCSS (DTCS) или 2-х тоновом шумоподавлении. Открывает любой шумоподаватель/включает отключённый звук, если нажать и подержать эту кнопку нажатой.

КНОПКА БЛОКИРОВКИ УПРАВЛЕНИЯ

- Нажмите и 1 секунду продержите нажатой, чтобы электронно заблокировать все программируемые кнопки, кроме следующих: [Вызова] (включая Вызов А и Вызов В), [Мониторинга] и [Аварийного Вызова].
- Ещё раз нажмите и 1 секунду продержите её нажатой, чтобы снять блокировку с органов управления.

КНОПКА ВЫСОКОЙ / НИЗКОЙ ВЫХОДНОЙ МОЩНОСТИ

Нажмите, чтобы выбрать выходную мощность передатчика временно или постоянно – в зависимости от предустановки.

- Выясните у Вашего дилера выходную мощность для каждой из предустановок.

КНОПКА ВВОДА КАНАЛА С НЕПРЕРЫВНЫМ СУБ-ТОНОМ

Нажмите для выбора канала с непрерывным суб-тоном и воспользуйтесь кнопками [Канал Вверх]/[Канал Вниз], чтобы изменить установку частоты/кода. Выбранный канал останется каналом с непрерывным суб-тоном до тех пор, пока другой канал не будет назначен таковым.

КНОПКА РАЗГОВОРА СО ВСЕМИ

Нажимайте, чтобы включить или отключить функцию разговора со всеми.

- Функция разговора со всеми делает одинаковыми частоту передачи и частоту приёма для осуществления связи от трансивера к трансиверу, минуя репитер.

КНОПКА ШИРОКОЙ / УЗКОЙ ПОЛОСЫ ПРОПУСКАНИЯ

Нажимайте, чтобы переключаться между широкой и узкой полосой пропускания по ПЧ.

КНОПКА DTMF АВТОНАБОРА

- Нажмите, чтобы войти в режим выбора DTMF-канала. Затем выберите нужный Вам канал, используя кнопки [Канал Вверх]/[Канал Вниз].
- После выбора нужного DTMF-канала нажмите на эту кнопку, чтобы передать DTMF-код.

КНОПКА ПОВТОРНОГО НАБОРА

Нажмите, чтобы передать последний из передававшихся DTMF-кодов.

ВЫЗЫВНЫЕ КНОПКИ

Нажмите, чтобы передать 2-х тональный сигнал.

- Передача вызова необходима до связи с другой станцией – всё зависит от Вашей сигнальной системы.
- [Вызов А] и/или [Вызов В] могут быть доступны, когда Ваша система оснащена селективными вызовами 'Индивидуальный/Групповой'. Свяжитесь с Вашим дилером, чтобы узнать, какой вид вызова присвоен каждой кнопке.

КНОПКА АВАРИЙНОГО ВЫЗОВА

Нажмите и подержите эту кнопку нажатой некоторое определённое время, чтобы передать аварийный вызов.

- Если Вы захотите отменить аварийный вызов, нажмите (или нажмите и подержите нажатой) эту кнопку ещё раз до передачи аварийного вызова.
- Аварийный вызов передаётся или только один раз, или многократно до получения ответного контрольного кода – всё зависит от предустановок.

КНОПКА СКРЫТОГО НАБЛЮДЕНИЯ

Нажимайте, чтобы включить или отключить функцию наблюдения.

Если эта функция включена, звуковой сигнал не раздаётся и подсветка кнопок не горит, когда принимается сигнал или Вы нажимаете на кнопки и т.п.

КНОПКА СИРЕНА

Нажмите, чтобы раздалась сирена.

КНОПКА ВЫБОРА ТХ-КОДА КАНАЛА

Нажмите, чтобы напрямую войти в режим выбора идентификатора кода канала. Затем установите нужный канал кнопками [Канал Вверх]/[Канал Вниз].

КНОПКИ ТХ КОД КАНАЛА ВВЕРХ / ВНИЗ

Нажимайте, чтобы напрямую выбрать ТХ код канала.

ФУНКЦИЯ МАСКИРОВОТРА РЕЧИ (СКРЕМБЛЕРА)

Нажимайте, чтобы включить или выключить функцию шифрования речи.

КНОПКА РЕЖИМА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ УСТАНОВОК

- ↳ Нажмите и 1 секунду подержите нажатой, чтобы войти в режим пользовательских установок.
 - В режиме пользовательских установок нажимайте на эту кнопку, чтобы выбрать позицию, и уже кнопками [Канал Вверх]/[Канал Вниз] изменяйте величину или состояние.
- ↳ Ещё раз нажмите и 1 секунду подержите нажатой, чтобы выйти из режима пользовательских установок.

Кроме того, в режим пользовательских установок можно войти через 'Функцию Включения Питания' (см. далее).

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ВЫХОДНЫМИ УРОВНЯМИ СИГНАЛОВ ОПЦИОНАЛЬНЫХ РАЗЪЕМОВ

Нажмите для управления уровнем выходных сигналов в разъёме дополнительных устройств.

МОМЕНТАЛЬНЫЕ КНОПКИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

Управляют уровнем выходных сигналов в разъёме дополнительных устройств, когда они нажаты и удерживаются в этом состоянии.

■ Приобретаемые отдельно зарядные устройства

◇ Быстрое зарядное устройство BC-160

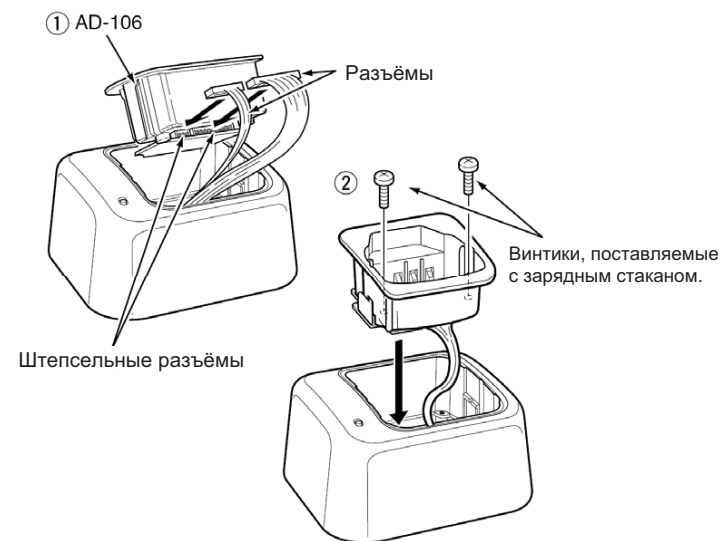
Приобретаемое отдельно зарядное устройство BC-160 обеспечивает быструю зарядку приобретаемых отдельно же Li-Ion батарей.

- Кроме того, Вам понадобится Сетевой адаптер (может поставляться или нет вместе с BC-160 – зависит от версии) или силовой Кабель OPC-515L/CP-17L.



◇ Быстрое зарядное устройство BC-119/BC-121. Установка AD-106

- ① Установите вкладыш AD-106 в настольное зарядное устройство BC-119N/BC-121N.
- ② Подключите настольное зарядное устройство BC-119N/BC-121N к вкладышу AD-106, как показано, и привинтите его винтами из комплекта поставки.



⚠ **ОПАСНО!** Если вытекшая из аккумулятора жидкость попадёт Вам в глаза – результатом может стать полная слепота. Обильно промойте глаза чистой водой, но не трите их, и немедленно отправляйтесь к врачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Немедленно прекратите пользоваться батареей, если заметите, что она неприятно запахла, нагрелась, изменила цвет или деформировалась. Если такая неприятность произойдёт, свяжитесь с Вашим дилером или дистрибьютером.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Немедленно обильно промойте чистой водой любой участок Вашего тела, куда попала вытекшая из батареи жидкость.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕЛЬЗЯ помещать батареи в микроволновые печи, контейнеры высокого давления или индукционные кухонные печи. Это может привести к пожару, перегреву или разрушению корпуса батарей.

ЗАПОМНИТЕ! Пользуйтесь батареями только в пределах рабочих температур трансивера (от -30°C до $+60^{\circ}\text{C}$) или самой батареи (от -20°C до $+60^{\circ}\text{C}$). Использование батареи вне указанных температурных рамок приведёт к снижению её рабочих характеристик и сокращению срока службы.

ЗАПОМНИТЕ! Срок службы батареи сокращается, если её не использовать длительное время в полностью заряженном или полностью разряженном состоянии, или при высокой температуре выше $+45^{\circ}\text{C}$. Если Вы не собираетесь пользоваться батареей длительное время, её нужно будет снять с трансивера после разрядки. Пользуйтесь батареей, пока индикатор степени разрядки не покажет половинной ёмкости – после этого её можно будет безопасно хранить в прохладном сухом помещении с температурой от -20°C до $+25^{\circ}\text{C}$.

♦ Предупреждения, касающиеся зарядки аккумуляторных батарей

⚠ **ОПАСНО! НЕЛЬЗЯ** заряжать батарею в местах с повышенной температурой – т.е. рядом с костром или кухонной плитой, внутри стоящего на солнце автомобиля или прямо на солнце. В таких условиях срабатывают защитные/предохранительные цепи в батарее, и она перестаёт заряжаться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕЛЬЗЯ заряжать или оставлять батарею в зарядном устройстве больше времени, необходимого для зарядки. Если батарея за указанное время не наберёт полной ёмкости, прекратите зарядку и выньте её из зарядного устройства. Продолжение зарядки более указанного времени может привести к пожару, перегреву или разрушению корпуса батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕЛЬЗЯ вставлять трансивер (с пристыкованной к нему батареей) в зарядное устройство, если он мокрый или загрязнённый. Это может привести к коррозии электрических контактов зарядного устройства или вообще вывести зарядное устройство из строя. Зарядное устройство не является водонепроницаемым.

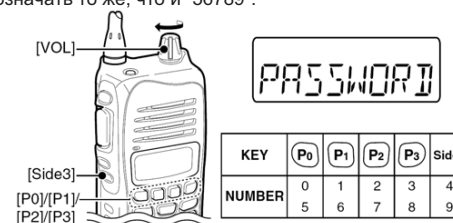
ЗАПОМНИТЕ! НЕЛЬЗЯ заряжать батареи вне указанного диапазона температур окружающей среды: BC-160 (от 0°C до $+45^{\circ}\text{C}$). Фирма Icom рекомендует заряжать батарею при температуре $+20^{\circ}\text{C}$. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к перегреву батареи или разрыву её корпуса. Кроме того, всё это ухудшит рабочие характеристики батареи и укоротит срок её службы.

3 ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

■ Включение питания

До того, как начинать пользоваться трансивером в первый раз, Вам нужно будет полностью зарядить его аккумуляторную батарею для продления срока её службы и получения оптимальных рабочих характеристик самого трансивера.

- ① Повернув ручку [VOL], включите питание трансивера.
- ② Если трансивер запрограммирован на ввод пароля для включения, введите эти кодовые цифры, как инструктировал Вас дилер.
 - Можно использовать для ввода пароля 10-ти кнопочную клавиатуру – всё зависит от версии.
 - Кнопки, показанные ниже, можно использовать для ввода пароля.
 - Трансивер воспринимает цифры блоками, как показано ниже. Поэтому для него набор "01234" будет означать то же, что и "56789".



- ③ Если слово "PASSWORD"-*Пароль* не пропадёт с экрана после ввода 4 цифр, значит – Вы неверно набрали кодовую комбинацию. Выключите трансивер и начинайте всё сначала.

♦ Выбор типа батареи питания

При включении трансивера нужно будет выбрать тип подключённой батареи питания. Подробности узнавайте у Вашего дилера.

- ① Выключите питание трансивера.
- ② Предварительно нажав и удерживая нажатыми кнопки [Emer-Аварийный Вызов] и [РТТ-Передача], включите трансивер и, поворачивая ручку [VOL], переключайтесь между типами батарей питания.
 - Как только зажётся дисплей, отпустите кнопки [Emer] и [РТТ].
 - Около 3-х секунд будет гореть "DRY BATT"-*Пальчиковые батарейки*, а затем зажётся буква "L", если выбрана работа от пальчиковых батареек. Выходная мощность передатчика в этом случае будет **малой**.
 - Около 3-х секунд будет гореть "LI-ION", если выбрана работа от аккумуляторной Li-Ion'ной батареи.



■ Выбор канала

Есть несколько способов выбора канала памяти. Методы могут отличаться соответственно установкам Вашей системы.

НЕ-ЗОНАЛЬНЫЙ ТИП:

Последовательно нажимайте на кнопку [Канал Вверх] или [Канал Вниз], чтобы выбрать нужный Вам рабочий канал, или нажмите на одну из кнопок [Канал Памяти 1] – [Канал Памяти 4.], чтобы выбрать канал напрямую.

ЗОНАЛЬНЫЙ ТИП:

Нажмите на [Zone-Зона], а затем кнопкой [Канал Вверх] или [Канал Вниз] выбирайте нужную Вам зону.

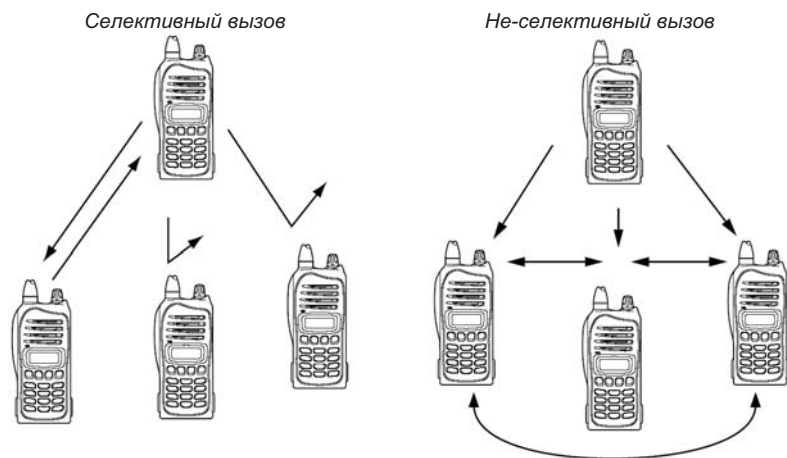
АВТОМАТИЧЕСКОЕ СКАНИРОВАНИЕ:

Для этого вида сканирования не нужно устанавливать канал для связи. При включении питания трансивер автоматически начинает сканирование. При приёме вызова сканирование останавливается.

■ Процедура вызова

Если Ваши трансиверы оснащены системой персонального вызова (включая CTCSS и DTCS), то до начала голосовой передачи может понадобиться процедура вызова. Система селективного вызова позволит Вам вызывать только определённую станцию (определённые станции), и не даст нежелательным станциям возможности связываться с Вами.

- 1 Выберите нужный канал с TX-кодом или 2-х тональным сигналом соответственно инструкциям Вашего Системного Оператора.
 - Это может быть и не нужно – всё зависит от программирования.
- 2 Нажмите на кнопку вызова (эта функция может быть присвоена одной из программируемых дилером кнопок: [Emer], [Side1], [Side2], [Side3], [P0], [P1], [P2] и [P3]) или [PTT].
- 3 После передачи 2-х тонального кода остальная часть Вашего сеанса связи может проводиться в привычной для Вас манере.



4 ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

■ Предупреждения

Неправильное использование Литий-ионных батарей может привести к следующим нежелательным последствиям: появлению дыма, возгоранию или нарушению герметичности корпуса (батарея потечёт). Неправильное использование также может привести к механическому разрушению корпуса батареи или деградации её рабочих характеристик.

⚠ **ОПАСНОСТЬ!** Используйте или заряжайте только указанные фирмой Icom аккумуляторные батареи с рациями фирмы Icom или зарядными устройствами фирмы Icom. Только рекомендуемые фирмой Icom аккумуляторы протестированы и одобрены для питания раций Icom и зарядки зарядными устройствами Icom. Использование батарей или зарядных устройств производства малоизвестных фирм или хуже того – контрафактных – может привести к появлению дыма, возгоранию или даже взрыву аккумуляторных батарей.

♦ Предупреждения, касающиеся аккумуляторных батарей

⚠ **ОПАСНО! НЕЛЬЗЯ** подвергать батареи никакому механическому воздействию. Не пользуйтесь батареями, если они сильно механически повреждены или падали с большой высоты или сильно деформированы. Нарушение герметичности корпуса может быть незаметно на взгляд. Даже если на корпусе и не видно трещин или каких-то других повреждений, элементы внутри батареи могут быть пробиты или могли прогореть.

⚠ **ОПАСНО! НЕЛЬЗЯ** ни пользоваться, ни оставлять батареи там, где температура окружающей среды превышает +60°C. Высокие температуры, воздействовавшие на батарею около костра, кухонной печи или в автомобиле, долго простоявшем на солнце, или когда она сама была на солнце, могут привести к её пробую или сгоранию. Высокие температуры, кроме всего прочего, пагубно влияют на рабочие характеристики аккумулятора и сокращают срок его службы.

⚠ **ОПАСНО! НЕЛЬЗЯ** подвергать батарею воздействию дождя, снега, морской воды и других жидкостей. Нельзя ни заряжать, ни пользоваться батареей, если она мокрая или влажная. Если батарея намочена, насухо вытрите её перед использованием. Батарея не является водонепроницаемой.

⚠ **ОПАСНО! НЕЛЬЗЯ** даже пытаться «оживлять» севшие пальчиковые батарейки, т.к. скапливающиеся внутри газы могут привести к разрушению корпуса или даже к самому настоящему взрыву.

⚠ **ОПАСНО! НЕЛЬЗЯ** залуживать электроды батарей или как-то модифицировать их. Обычно это сопряжено с сильным нагревом, что может разрушить корпус батареи, привести к появлению дыма и даже к возгоранию.

⚠ **ОПАСНО!** Используйте аккумуляторы только с трансиверами специально для этого предназначенными. Никогда не используйте аккумуляторы с другим оборудованием и ни для каких других целей, если об этом специально не оговаривается в этой инструкции по эксплуатации.

■ Функция блокировки трансивера –STAN

Когда принимается некоторый специально заданный идентификатор (ID), установленный, как идентификатор-«killer», активизируется функция пресечения несанкционированного доступа к трансиверу.

Если принимается такой идентификатор, трансивер переключается в состояние, когда для продолжения работы требуется ввод пароля. В этом случае для дальнейшей работы с трансивером Вам нужно будет с его клавиатуры ввести известный только Вам пароль.


■ Выбор Приоритетного канала 'A'

Когда выполняется одна из перечисленных ниже операций, трансивер автоматически переключается на Приоритетный канал 'A'.

Приоритетный канал 'A' выбирается, когда:

- Принимается / передаётся сигнал Сброса (Clear down).
– Установите позицию 'Move to PrioA CH' - *Переключиться на Приоритетный канал 'A'* в состоянии 'Clear down'.
- Включается питание трансивера.
Каждый раз при включении питания трансивера он выбирает Приоритетный канал 'A'.
- Выдаётся Статусный вызов
Когда передаётся статусный вызов, выбирается Приоритетный канал 'A'.

■ Приём и передача

 **ЗАПОМНИТЕ:** Передача без антенны может привести к выходу трансивера из строя. См. стр. 3, где показано подключение антенны.


Приём:

- ① Повернув ручку [VOL], включите питание трансивера.
- ② Нажимая на кнопку [Канал Вверх] или [Канал Вниз], последовательно выбирайте обычные системные каналы
- ③ Приняв вызов, отрегулируйте уровень громкости для комфортного прослушивания.

Передача:

Дождитесь, когда канал освободится, чтобы не создавать помех радиосвязи.

- ① Нажмите на кнопку [Вызов], если сами хотите инициировать (начать) связь.
 - Из трансивера могут быть слышны звуки кодового вызова, затем на экране зажжётся значок "📞".
 - Эта операция может и не потребоваться – всё зависит от программирования Вашей системы связи. Подробности узнайте у Вашего дилера.
- ② Нажав и не отпуская клавиши передачи [РТТ], говорите в микрофон своим обычным голосом – не усиливая его.
- ③ Отпустите клавишу [РТТ], чтобы услышать, что Вам отвечают (перейти на приём).

 **ИМЕЙТЕ В ВИДУ:** Для того, чтобы повысить разборчивость Вашей речи на приёмной стороне:

1. Сделайте небольшую паузу после нажатия на клавишу передачи [РТТ].
2. Держите микрофон в 5–10 см ото рта, говорите в микрофон своим обычным голосом, чтобы не увеличивать нелинейные искажения (не перегружать передающий тракт).

◇ Замечания по передаче

• Функция ограничения передачи

У трансивера имеется несколько ограничивающих (запрещающих) передачу функций, которые действуют при следующих условиях:

- Звук на канале отключён (условие 'обеззвученности'; значок "📞" не горит).
- Канал занят.
- Принимается несовпадающий (или, наоборот, совпадающий) с Вашим суб-тон CTCSS.
(Зависит от предварительного программирования).
- Выбранный канал является *'каналом, предназначенным только для приёма'*.

• Таймер «Time-out»

По истечении достаточно продолжительного (заранее запрограммированного) времени непрерывной передачи срабатывает таймер «Time-out» (время вышло) и передача принудительно прекращается.

• «Penalty» таймер

После того, как сработает таймер «Time-out», Вы не сможете возобновить передачу ранее периода времени, установленного в «Penalty» таймере.

◇ Выбор TX-кода канала.

Если одной из кнопок трансивера присвоена функция [Выбор TX-кода Канала], можно будет переключаться между выбором номера (имени) рабочего канала или номера (имени) TX-кода канала. Если индицируется номер (или имя) TX-кода канала, кнопками [Канал Вверх] или [Канал Вниз] выберите TX-код канала.

С ПОМОЩЬЮ КНОПКИ [Выбор TX-код Канала]:

- ① Нажмите на кнопку [Выбор TX-код Канала] – появится номер (или имя) TX-кода канала.
- ② Кнопками [Канал Вверх] или [Канал Вниз] выбирайте нужный Вам TX-код канала.
 - Ещё раз нажмите на кнопку [Выбор TX-код Канала], чтобы вернуться к индикации номера рабочего канала.
- ③ Нажмите на кнопку [Вызов], чтобы передать выбранный TX-код.

С ПОМОЩЬЮ КНОПКИ [TX-код Канала Вверх]/[TX-код Канала Вниз]

Если у трансивера есть кнопка с присвоенной ей функцией [TX-код Канала Вверх] или [TX-кодом Канал с Вниз], то запрограммированный канал с TX-кодом можно будет вызывать напрямую, нажав на неё.

◇ Передача DTMF

Если у трансивера есть кнопка с присвоенной ей функцией [DTMF Автонабор], то становится доступной функция автоматической передачи DTMF.

ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ TX-КОД:


- ① Нажмите на [DTMF Автонабор] – появится DTMF-канал.
- ② Кнопкой [Канал Вверх] или [Канал Вниз] выбирайте нужный Вам DTMF-канал.
- ③ Нажмите на [DTMF Автонабор], чтобы передать DTMF-код на выбранном DTMF канале.

■ Режим пользовательских установок

В режим пользовательских установок входят при Включении питания. Этот режим позволит Вам сделать установки, которые в дальнейшем упростят Вам пользование этим трансивером, и которые в дальнейшем будут крайне редко меняться. Эти установки помогут подстроить трансивер под Ваши предпочтения и стиль работы.

Вход в режим пользовательских установок:

- ① При предварительно нажатых и удерживаемых в нажатом состоянии кнопок [Side2] и [Side3] включите питание трансивера. Затем на 1 секунду нажмите на кнопку [P0], чтобы войти в пользовательские установки.
- ② Несколько раз нажимая на [P0], выбирайте нужную Вам позицию. Затем кнопками [Канал Вверх] или [Канал Вниз] выбирайте нужную Вам величину или состояние.
 - Вам будут доступны следующие функции: **Backlight**, **Beep**, **Beep Level**, **SQL Level**, **Mic Gain**, **Battery Voltage** и **Signal Moni** (*Подсветка, Звуковой сигнал, Громкость Звукового сигнала, Порог шумоподавления, Усиление микрофона, Индикация Напряжение батареи питания и Мониторинг сигнала*).
- ③ Поверните ручку [VOL], чтобы выключить трансивер и таким образом выйти из режима пользовательских установок.

 **ЗАПОМНИТЕ:** В режим пользовательских установок можно войти и посредством программируемой кнопки. Смотри “КНОПКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ УСТАНОВОК” на стр. 11.

■ Экстренная передача (вызов помощи)



При нажатии на кнопку [Emergency Single-Однократный Вызов Помощи] или [Emergency Repeat-Многokrатный Вызов Помощи] автоматически в течение определённого периода времени передаётся сигнал бедствия.

При нажатии на кнопку «просто» [Emergency-Вызов Помощи] на приоритетном канале передаётся DTMF сигнал бедствия.

Если подержать нажатой [Emergency Single-Однократный Вызов Помощи] или [Emergency Repeat-Многokrатный Вызов Помощи] в течение определённого периода времени, то DTMF сигнал бедствия будет передаваться один раз или многократно на канале вызова помощи. Но если специальный канал для вызова помощи не определён, передача пойдёт на ранее выбранном канале.

■ Функция скремблера

Маскиратор речи (скремблер) позволяет вести связь между станциями скрытно ото всех непосвящённых. Скремблеры всех версий трансивера работают в режиме с инверсией частоты – более того, можно отдельно приобрести шифрующие устройства так называемого Ролингвого или Не-ролингвого типа.

- ① Нажмите на кнопку [Scrambler-Маскиратор], чтобы включить скремблер.
 - Зажётся значок “”.
- ② Ещё раз нажмите на [Scrambler-Маскиратор], чтобы выключить скремблер.
 - Значок “” пропадёт с экрана.